



## Användarmanual

# AutoMaxx - serie

Lungautomat med negativt och positivt tryck



Beställningsnr: D4085399/05



*The Safety Company*

MSA Europe GmbH  
Schlüsselstrasse 12  
8645 Rapperswil-Jona

Schweiz

## Innehåll

<b>1.</b>	<b>Säkerhetsföreskrifter .....</b>	<b>5</b>
1.1.	Korrekt användning .....	5
1.2.	Information om ansvarsskyldighet .....	5
1.3.	Versioner .....	6
<b>2.</b>	<b>Beskrivning .....</b>	<b>8</b>
<b>3.</b>	<b>Användning .....</b>	<b>10</b>
3.1.	Förberedelse av apparaten .....	10
3.2.	Anslutning av AutoMaXX .....	10
3.3.	Användning av AutoMaXX (endast lungautomat med positivt tryck) .....	10
3.4.	Avstängning av AutoMaXX (endast lungautomat med positivt tryck) .....	11
3.5.	Avtagning av AutoMaXX .....	11
3.6.	Bypass-system (endast för AutoMaXX-AS) .....	11
3.7.	Ytterligare funktion .....	11
<b>4.</b>	<b>Skötsel och underhåll .....</b>	<b>12</b>
4.1.	Serviceanvisningar .....	12
4.2.	Serviceintervaller .....	12
4.3.	Rengöring / Desinficering .....	13
4.4.	Test och byte av membran .....	13
4.5.	Visuell och funktionskontroll .....	15
4.6.	Täthetskontroll .....	15
4.7.	Kontroll av stängningstrycket (endast lungautomat med positivt tryck) ....	16
4.8.	Kontroll av öppningstrycket (endast lungautomat med negativt tryck) ....	16
4.9.	Översyn .....	17
4.10.	Förvaring .....	17
4.11.	Fel .....	17

5.	<b>Tekniska specifikationer</b>	17
6.	<b>Godkända system</b>	18
7.	<b>Beställningsinformation</b>	20
7.1.	Lungautomater med positivt tryck	20
7.2.	Lungautomater med negativt tryck	21
7.3.	Tillbehör	21

## 1. Säkerhetsföreskrifter

### 1.1. Korrekt användning

AutoMaXX är en lungautomat för tryckluftsapparat eller tryckluftsmatade enheter. Den kopplas mellan tryckluftsförsörjningen och helmasken och kontrollerar in- och utandningsluften.

Lungautomatserien är endast tillåten för specifika system. (exakt vilka → kap. 6)



#### Varning!

AutoMaXX är ingen självständig andningsapparat. Den får endast användas monterad på en helmask.

AutoMaXX lämpar sig inte för undervattensdykning.

Det är absolut nödvändigt att läsa denna bruksanvisning vid användning av AutoMaXX. Det är särskilt viktigt att noggrant läsa och iakta säkerhetsanvisningarna och informationen om hur apparaten fungerar och skall användas. För säkert bruk måste dessutom hänsyn tas till de nationella föreskrifter som gäller i landet där apparaten skall användas.

All annan användning eller användning som inte följer dessa anvisningar kommer att betraktas som att anvisningarna inte iakttagits. Detta gäller särskilt icke godkända ingrepp på apparaten och beställda arbeten som utförts av personer som inte kommer från MSA eller som inte är auktoriserade.



#### Fara!

Produkten kan rädda liv, eller fungera som hälsobevarende skyddsanordning. Felaktig användning, bristande underhåll eller service av enheten kan inverka på enhetens funktion, och därigenom medföra fara för människoliv.

Innan produkten används skall dess funktionsduglighet kontrolleras. Produkten får inte användas om funktionstestet misslyckas, om skador har uppstått, fackmässigt underhåll/service inte har utförts eller då originalreservdelar inte används.

### 1.2. Information om ansvarsskyldighet

MSA åtar sig inget ansvar i fall då produkten har använts på ett felaktigt sätt eller på annat sätt än det som avses. Hur produkten har valts och använts är enbart den enskilde användarens ansvar.

Produktansvarsskyldigheten som MSA utfäst gällande produkten upphävs om produkten inte används, underhålls eller sköts i enlighet med anvisningarna i denna manual.

## 1.3. Versioner

Anvisningen gäller följande lungautomater från AutoMaXX-serien:

Lungautomatens namn	Mellantryckssläng	Speciella egenskaper
AutoMaXX-AE, lungautomat, gängad anslutning M45X3	Silikonslang 650	
AutoMaXX-AE-G, lungautomat, gängad anslutning M45X3, gummislang	Gummislang 650	
AutoMaXX-AE-SHORT, lungautomat, gängad anslutning M45X3	Silikonslang 500	
AutoMaXX-AS, lungautomat, snabbspkoppling	Silikonslang 650	
AutoMaXX-AS-B, lungautomat, snabbspkoppling BYPASS	Silikonslang 650	med bypass
AutoMaXX-AS-B-G, lungautomat, snabbspkoppling BYPASS	Gummislang 650	med bypass
AutoMaXX-AS-C, lungautomat, snabbspkoppling / gängad anslutning M45X3	Silikonslang 650	Kombination snabbspkoppling/M45x3
AutoMaXX-AS-C-G, lungautomat, snabbspkoppling / gängad anslutning M45X3, gummislang	Gummislang 650	Kombination snabbspkoppling/M45x3
AutoMaXX-AS-G, lungautomat, snabbspkoppling, gummislang	Gummislang 650	
AutoMaXX-AS-MicroMaXX	Gummislang 1100	Lång slang, liten kopplingsnippel, endast för MicroMaXX
AutoMaXX-AS-SHORT, lungautomat, snabbspkoppling	Silikonslang 500	
AutoMaXX-N, lungautomat, gängad anslutning RD40X1/7	Silikonslang 650	
AutoMaXX-N-G, lungautomat, gängad anslutning RD40X1/7, gummislang	Gummislang 650	
AutoMaXX-N-MicroMaXX	Gummislang 1100	Lång slang, liten kopplingsnippel, endast för MicroMaXX
AutoMaXX-NR, lungautomat, för RESCUE-set (räddningsset)	Gummislang 1500	
AutoMaXX-N-SHORT, lungautomat, gängad anslutning RD40X1/7	Silikonslang 500	

## Förklaringar av modellbeteckning

AS: Positivt tryck, snabbkoppling, passar till helmaskerna PS-MaXX (inte PS!)

AE: Positivt tryck, gängad anslutning M45x3 enligt DIN EN 148-3,  
passar till helmaskerna -PF

AS-C: Positivt tryck, ger möjlighet att kombinera AS och AE, passar för helmaskerna -PF

N: Negativt tryck, rund gängning RD 40 enligt DIN EN 148-1,  
passar till helmasker med rund gängning

G: Mellantryckssläng av gummi (istället för silikon)

B: Bypass för konstant luftflöde

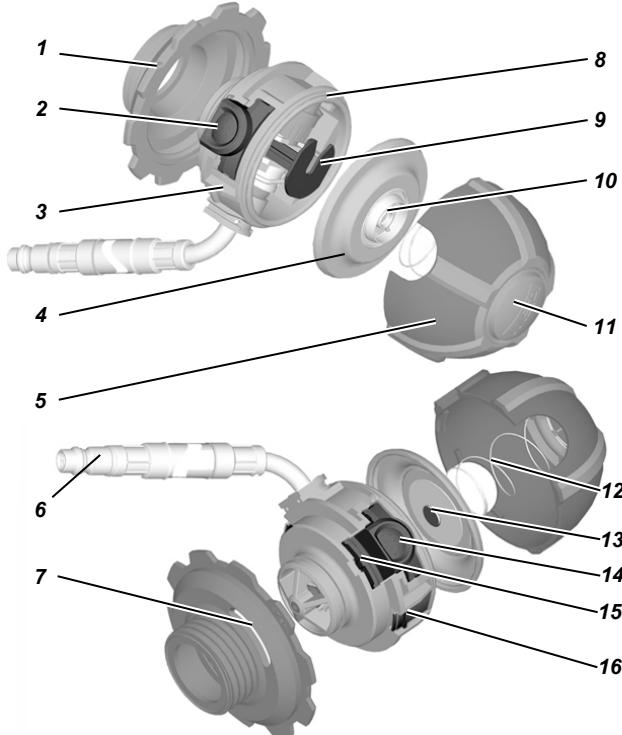
R: Räddningsset (del av räddningsset)

## 2. Beskrivning



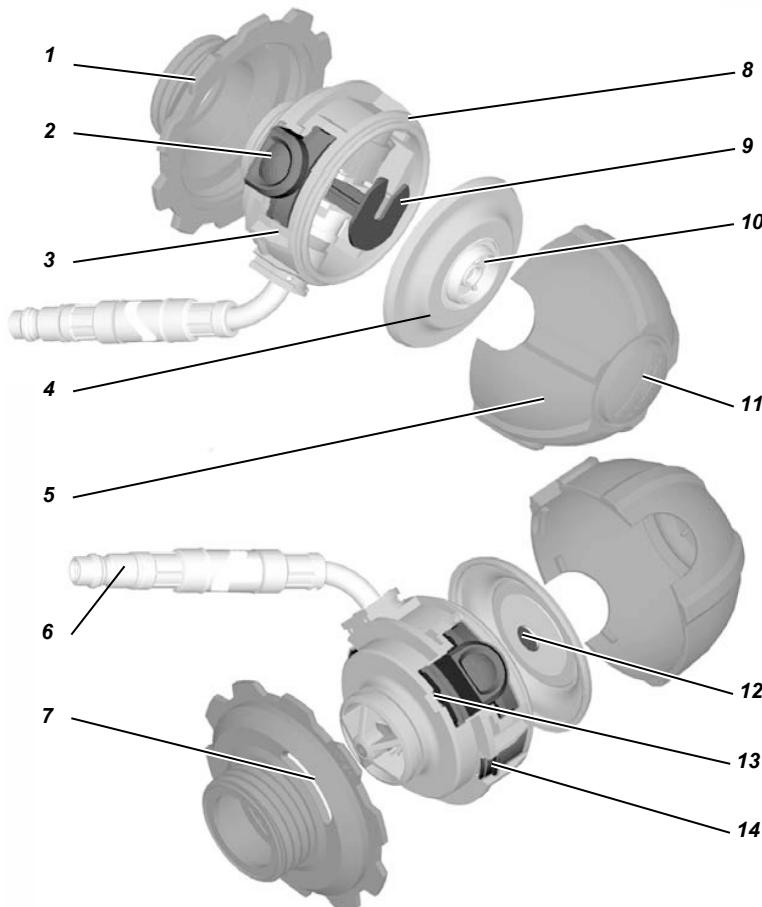
Delarna som visas här kan variera i form och utseende från bilden beroende på AutoMaXX-version.

### Lungautomat med positivt tryck



**Bild 1 Sprängskiss – lungautomat med positivt tryck  
(exempel AutoMaXX-AE)**

1 Ratt (endast AE och AS-C)	9 Membrangaffel
2 Röd användningsknapp	10 Märkning: Tillverningsår
3 Kåpa	11 Spolningsknapp
4 Membran	12 Övertrycksfjäder
5 Skyddslock	13 Membranhuvud
6 Snabbkopplingsnippel	14 Svart användningsknapp
7 Ratt med gänganslutning	15 Säkerhetsklämma (silver, endast AE)
8 Membranfog	16 Snäpphake

**Lungautomat med negativt tryck**

**Bild 2 Sprängkiss – lungautomat med negativt tryck  
(exempel AutoMaXX-N)**

1	Ratt	8	Membranfog
2	Användningsknapp	9	Membrangaffel
3	Kåpa	10	Märkning: Tillverkningsår
4	Membran	11	Spolningsknapp
5	Skyddslock	12	Membranhuvud
6	Snabbkopplingsnippel	13	Säkerhetsklämma (silver)
7	Ratt med gänganslutning	14	Snäpphake

### 3. Användning

#### 3.1. Förberedelse av apparaten



##### Varng!:

Lungautomaten får bara användas i fullkomligt servat och testat skick. Om inte lungautomaten fungerar som den skall eller felaktigheter upptäcks innan den skall tas i bruk får den inte användas under några omständigheter.

Lämna in apparaten på ett auktoriserat servicecenter för kontroll och reparation.

#### Avstängning av apparaten (endast lungautomat med positivt tryck)

Tryck på den röda användningsknappen för att stänga av AutoMaXX innan apparaten ansluts till tryck för att förhindra oavsiktlig luftförbrukning.



##### För AutoMaXX-AS / AutoMaXX-AS-C:

Om en ratt / anslutningsadapter bifogas, måste den skruvas i masken så att AutoMaXX kan kopplas in.

#### 3.2. Anslutning av AutoMaXX

- (1) Anslut snabbkopplingsnippeln som hör till AutoMaXX i mellantrycksslängens koppling tills den tydligt fastnar.
- (2) Ta på helmasken och utför täthetstest (handflatetest) (→ Manual för maskanvändning).
- (3) Öppna tryckluftsflaskans ventil/ventiler helt.
- (4) Skruva i AutoMaXX i masken (AutoMaXX-AE, AutoMaXX-N) eller snäpp i den i maskens adapter tills den tydligt fastnar (AutoMaXX-AS).

#### Hjälp vid påtagning

AutoMaXX måste fästas i masken och inspekteras av ytterligare en person.

#### 3.3. Användning av AutoMaXX (endast lungautomat med positivt tryck)

Andas in kraftigt en gång eller tryck på spolningsknappen för att aktivera.



##### Varng!:

När spolningsknappen eller bypass används ökar konsumtionen av tryckluft.

### 3.4. Avstängning av AutoMaXX (endast lungautomat med positivt tryck)

Tryck på användningsknappen tills det tar emot för att stänga av.

### 3.5. Avtagning av AutoMaXX

För AutoMaXX-AE och AutoMaXX-N:

- (1) Stäng av AutoMaXX-AE med hjälp av den röda användningsknappen.
- (2) Skruva loss ratten och lossa AutoMaXX från masken.
- (3) Koppla loss mellantrycksslängen:  
Tryck in snabbkopplingsnippeln i mellantrycksslängens koppling med kraft och dra samtidigt tillbaka kopplingshylsan.

För AutoMaXX-AS och AutoMaXX-AS-C:

- (1) Tryck på båda användningsknapparna samtidigt och lossa AutoMaXX från masken.  
Alternativ för AutoMaXX-AS-C: Skruva loss ratten.
- (2) Ta bort mellantrycksslängen:  
Tryck in snabbkopplingsnippeln i mellantrycksslängens koppling med kraft och dra samtidigt tillbaka kopplingshylsan.

### 3.6. Bypass-system (endast för AutoMaXX-AS)

Ett bypass-system finns tillgängligt för AutoMaXX-AS.

Det är ett säkerhetssystem som försörjer användaren med luft oberoende av lungautomaten. Genom att vrida på den röda ratten öppnas bypass-kopplingen och kan ställas in separat.



#### Warning!

När bypass-kopplingen används ökar tryckluftsåtgången.

### 3.7. Ytterligare funktion



#### Warning!

När spolningsknappen används ökar tryckluftsåtgången.



Tryck på spolningsknappen för att blåsa ut rök och gaser från masken.

## 4. Skötsel och underhåll

### 4.1. Serviceanvisningar

Produkten ska regelbundet kontrolleras och servas av specialister. Protokoll från kontroll och service måste sparas. Använd alltid originaldelar från MSA.

Reparationer och underhåll får endast utföras på auktoriserade servicecentern eller av MSA. Förandringar får inte utföras på delar och komponenter och kan leda till att den godkända statusen förloras.

Gummidelar åldras och måste kontrolleras och bytas ut med jämna mellanrum.

Använd inte organiska lösningsmedel som thinner, alkohol, sprit eller bensin.

### 4.2. Serviceintervaller



MSA rekommenderar följande serviceintervaller. Vid behov och beroende på användningen kan service vara nödvändig med kortare intervaller än set som anges.

Beakta nationella lagar och föreskrifter!

Vid eventuella tveksamheter fråga din lokala kontaktperson från MSA.

Komponent	Arbete som skall utföras	Efter användning	Årligen	Vart tredje år	Vart nionde år <sup>1)</sup>
AutoMaXX	Rengöring och desinficering		X		X
	Visuell kontroll av sikt, funktions- och täthetskontroll		X <sup>2)</sup>	X	
	Byte av membran				X
	Översyn				X

1) För tryckluftsapparater som används regelbundet rekommenderar vi en komplett översyn efter ca 540 timmar. Detta motsvarar till exempel 1080 användningar under 30 minuter.

2) Membranet behöver bara kontrolleras visuellt efter användning i aggressiv miljö eller under extrema förhållanden, men funktion och täthet ska alltid kontrolleras.

#### 4.3. Rengöring / Desinficering



##### Varng! □

Kontrollera att inga vätskor tränger in i AutoMaXX genom mellantrycksslansen vid rengöring. Vätskor kan skada delar på insidan.

- (1) Stäng av AutoMaXX (endast lungautomat med positivt tryck)
- (2) Lås mellantrycksslansen med tätningslocket eller anslut till tryck.
- (3) Före rengöring
  - Rengör apparaten utvändigt. Kontrollera att ingen smuts tränger in.
- (4) Rengöring
  - Rengör AutoMaXX i en diskho och skölj med rikliga mängder vatten.
- (5) Använd desinficeringsmedel enligt bruksanvisningen.
  - Desinficera apparaten och skölj med rikliga mängder rent vatten.

##### Efter rengöring / desinficering

- (1) Anslut den avstängda (positivt tryck) AutoMaXX till tryckluft.
- (2) Tryck ner spolningsknappen och blås ut fukten i minst 20 sekunder.
- (3) Koppla loss från tryckluften.
- (4) Endast lungautomat med positivt tryck
  - aktivera med spolningsknappen
- (5) Torka apparaten helt torr i ett torkskåp i max. 60°C.

#### 4.4. Test och byte av membran

##### Avmontering

- (1) Koppla loss AutoMaXX från mellantrycksslansen.
- (2) Dra av AutoMaXX' skyddslock enligt följande:

##### För AutoMaXX-AS och AutoMaXX-AS-C:

- Tryck ner båda användningsknapparna med ena handen, och pressa ihop snäpphakarna och avlägsna skyddslocket med den andra.

##### För AutoMaXX-AE

- Vrid ratten tills säkerhetsklämman under den svarta användningsknappen syns genom rattens öppning.

**Bild 3 Hölje**

1 Säkerhetsklämma (silver)

(endast AutoMaXX-AE och AutoMaXX-N)

- Tryck in säkerhetsklämmen med en skruvmejsel och tryck samtidigt på båda användningsknapparna och dra av ratten.

**Fara!**

Om du inte följer ovanstående procedur korrekt kan klämman komma att försämrmas och då kanske den inte kan bibehålla anslutningen mellan ratten och lungautomaten i en situation då någon drar i lungautomaten.

Byt ut säkerhetsklämmen om den är skadad.

- Tryck ner båda användningsknapparna med ena handen, och pressa ihop snäpphakarna och avlägsna skyddslocket med den andra.

**För AutoMaXX-N**

- Vrid ratten tills säkerhetsklämmen syns under användningsknappen genom rattens öppning.
- Tryck in säkerhetsklämmen med en skruvmejsel och tryck samtidigt på båda användningsknapparna och dra av ratten.

**Fara!**

Om du inte följer ovanstående procedur korrekt kan klämman komma att försämrmas och då kanske den inte kan bibehålla anslutningen mellan ratten och lungautomaten i en situation då någon drar i lungautomaten.

Byt ut säkerhetsklämmen om den är skadad.

- Tryck ner båda användningsknapparna med ena handen, och pressa ihop snäpphakarna och avlägsna skyddslocket med den andra.

(3) Avlägsna kanten av membranet från membranfogen i kåpan.

(4) Vik membranet tills springan i membrangaffeln syns.

(5) Dra ut membranet från membrangaffeln i springans riktning.

- (6) Sträck membranets yta något och kontrollera mot ljuset om riv- eller andra skador uppstått; byt vid behov.

### Montering

- (1) Tryck i membranhuvudet i membrangaffelns slits.
- (2) Passa in membranet i membranfogen.
- (3) Sätt på skyddslocket enligt följande:
  - Tryck ner båda användningsknapparna samtidigt och tryck tills hakarna fäster.
- (4) Montera ratten enligt följande:

#### Endast för AutoMaXX-AE och AutoMaXX-N

- Tryck in säkerhetsklämman och håll ned båda användningsknapparna samtidigt.
  - Tryck på ratten tills det tar emot och håll fortfarande ned båda användningsknapparna samtidigt.
- (5) Utför täthetskontroll och kontrollera avstängningstrycket (versioner med positivt tryck) eller öppningstrycket (versioner med negativt tryck).

## 4.5. Visuell och funktionskontroll

- Kontrollera så att inga synliga fel uppstår, t.ex. felmonterade komponenter.
- Kontrollera alla användningsfunktioner t.ex. mekaniskt funktionstest av spolningsknappen.

## 4.6. Täthetskontroll



Kontrollera att AutoMaXX sluter tätt både utan och med tryck.

### Utan tryck

- (1) Stäng av AutoMaXX med den röda användningsknappen (endast lungautomat med positivt tryck).
- (2) Anslut AutoMaXX till testapparaten.
  - Använd en anslutningsadapter för lungautomater med positivt tryck.
- (3) Skapa positivt tryck på +7,5 mbar på testapparaten och upprätthåll i 60 s.
  - Tryckförändringen får inte överstiga 1 mbar på 60 sekunder.
- (4) För versioner med negativt tryck dessutom:  
Skapa negativt tryck på 7,5 mbar på testapparaten och upprätthåll i 60 s.
  - Tryckförändringen får inte överstiga 1 mbar på 60 sekunder.

**Med tryck**

- (1) Stäng av AutoMaXX med den röda användningsknappen (endast lungautomat med positivt tryck).
- (2) Anslut mellantrycksslansen till en tryckminskare och öppna cylinderventilen.
- (3) Anslut AutoMaXX till testapparaten.
  - Använd en anslutningsadapter för lungautomater med positivt tryck.
- (4) Kontrollera tryckförändringen.
  - Tryckförändringen får inte överstiga 1 mbar på 60 sekunder.

**4.7. Kontroll av stängningstrycket (endast lungautomat med positivt tryck)**

- (1) Stäng av AutoMaXX med den röda användningsknappen och anslut till en tryckminskare.
- (2) Anslut direkt eller via en testadapterslangen till testutrustningen.  
Stäng testutrustningens alla ledningar.

**Warning!**

Använd en testadaptersläng för att förhindra skador på testutrustning som inte skyddats mot positivt tryck. Stäng anslutningen mellan AutoMaXX och testutrustningen.

- (3) Aktivera AutoMaXX genom att trycka på spolningsknappen.
- (4) Öppna testadapterslangen om den används. Släpp ett volymflöde på 5 l/min genom testutrustningsventilén.
- (5) Stäng ventilen. Det statiska trycket måste vara mindre än 3,9 mbar.

**4.8. Kontroll av öppningstrycket (endast lungautomat med negativt tryck)**

- (1) Anslut AutoMaXX till en tryckminskare.
- (2) Anslut AutoMaXX till testutrustningen.
- (3) Låt ett volymflöde på 10 l/min strömma genom testutrustningsventilén.
- (4) Stäng ventilen.
- (5) Skapa långsamt ett ökande negativt tryck och iakta öppningstrycket.
  - Öppningstrycket får inte överstiga -3,5 mbar (negativt tryck).

#### 4.9. Översyn

Översyn av AutoMaXX får bara utföras av MSA eller på ett auktoriserat servicecenter.

#### 4.10. Förvaring

Förvara alltid lungautomater med positivt tryck påslagna. Tryck på spolningsknappen för att aktivera den.

Förvara AutoMaXX med skyddslocket på (→ kap. 7) i ett torrt, dammfritt rum vid ung. 20 °C.

#### 4.11. Fel

Vid fel ska AutoMaXX inspekteras av MSA eller utbildad servicepersonal.

### 5. Tekniska specifikationer

Användningstryck : 5 - 8 bar dynamiskt

Användningstryck för MicroMaXX-serien : 5 - 9 bar dynamiskt

Driftstemperatur : -30°C till +60°C

Godkännande : Apparaten som beskrivs i den här bruksanvisningen uppfyller kraven i direktiv 89/686 EG eller förordning (EU) 2016/425.

AutoMaXX-seriens lungautomater är godkända som delar av tryckluftsapparaten enligt avsnitt 6 EN 137.



DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstr. 9,  
44809 Bochum, Tyskland, det anmälda  
organets identifikationsnummer: 0158

## 6. Godkända system

**AutoMAXX - AS; AutoMAXX -AS-B; AutoMAXX -AS-G; AutoMAXX-AS kort och  
AutoMAXX -AS-G kort**

Tryckluftsapparat - serie	Helmask - serie
BD 96	3S-PS-MaXX
AirMaXX	Ultra Elite PS MaXX
BD Compact -Z	3S-H-PS-MaXX-F1
	Ultra Elite H-PS-MaXX-F1

**AutoMAXX-AS-C; AutoMAXX-AS-C-G;  
AutoMAXX-AS-C kort och AutoMAXX -AS-C-G kort**

Tryckluftsapparat - serie	Helmask - serie
BD 96	3S-PF
AirMaXX	Ultra Elite-PF
BD Compact -Z	3S-H-PF-F1
	Ultra Elite H-PF-F1

**AutoMAXX-AS-MicroMaXX**

Tryckluftsapparat	Helmask - serie
MicroMaXX	3S-PS-MaXX
	Ultra Elite PS MaXX

**AutoMAXX-AE; AutoMAXX-AE-G; AutoMAXX-AE kort  
och AutoMAXX -AE-G kort**

Tryckluftsapparat - serie	Helmask - serie
BD 96	3S-PF
BD AirMaXX	Ultra Elite-PF
BD Compact - Z	3S-H-PF-F1
	Ultra Elite H-PF-F1

**AutoMaXX-N;AutoMaXX-N-G;  
AutoMaXX-N kort och AutoMaXX -N-G kort**

<b>Tryckluftsapparat - serie</b>	<b>Helmask - serie</b>
BD 96	3S
BD AirMaXX	Ultra Elite
BD Compact -Z	3S-H-F1
	Ultra Elite-H-F1

**AutoMaXX-N-MicroMaXX**

<b>Tryckluftsapparat</b>	<b>Helmask - serie</b>
MicroMaXX	3S
	Ultra Elite
	Fördel

## 7. Beställningsinformation

### 7.1. Lungautomater med positivt tryck

Beskrivning	Artikelnr
AutoMaXX-AS Snabbkoppling; Mellantryckssläng av silikon	10023688
AutoMaXX-AS-G Snabbkoppling; Mellantryckssläng av gummi	10036272
AutoMaXX-AS short Snabbkoppling; Mellantryckssläng av silikon, kort	10043133
AutoMaXX-AS-B med bypass-koppling; Snabbkoppling; Mellantryckssläng av silikon	10038296
AutoMaXX-AS-B-G med bypass-koppling; Snabbkoppling; Mellantryckssläng av gummi	10038410
AutoMaXX-AS-C, Snabbkoppling/M45x3; Mellantryckssläng av silikon	10023689
AutoMaXX-AS-C-G Snabbkoppling/M45x3; Mellantryckssläng av gummi	10036273
AutoMaXX-AS-MicroMaXX Snabbkoppling; Mellantryckssläng av gummi	10051255
AutoMaXX-AE M45x3; Mellantryckssläng av silikon	10023687
AutoMaXX-AE-G M45x3; Mellantryckssläng av gummi	10036271
AutoMaXX-AE kort M45x3; Mellantryckssläng av silikon, kort	10070972

## 7.2. Lungautomater med negativt tryck

Beskrivning	Artikelnr
AutoMaXX-N Rd40x1/7; Mellantryckssläng av silikon	10023686
AutoMaXX-N-G Rd40x1/7; Mellantryckssläng av gummi	10036274
AutoMaXX-N kort Rd40x1/7; Mellantryckssläng av silikon, kort	10070760
AutoMaXX-N-MicroMaXX Rd40x1/7; Mellantryckssläng av gummi	10048114
AutoMaXX-NR För räddningskit Rd40x1/7; Mellantryckssläng av gummi 1,5 m	10040603

## 7.3. Tillbehör

Beskrivning	Artikelnr
Membran (förpackning om 5 , utbytesdel)	10032083
Tätningslock (skyddshylsa för snabbkopplingsnippel) (förpackning om 10)	D4080871
Tätningslock för MicroMaXX-serien (skyddshylsa för snabbkopplingsnippel, liten) (förpackning om 10)	10060249
Skyddslock för AS-serien	10027738
Skyddslock för AE-serien	D0012961
Skyddslock för N-serien	10053101
Desinfektionsmedel, 90, 2 l	D2055765
Desinfektionsmedel, 90, 6 l	D2055766
Anslutning av adapter för AS-serien (för testutrustning med rundgångad anslutning)	10031901
Anslutning av adapter för AE-serien; M45x3 (för testutrustning med rundgångad anslutning)	D4074833
Test adapterslang	10034364
Test adapterkit MicroMaXX	10056761



For local MSA contacts, please visit us at [MSAsafety.com](http://MSAsafety.com)

---

*Because every life has a purpose...*